

Goa University

Directorate of Visiting Research Professor Programme

&

Discipline of Konkani, Shenoi Goembab School of Languages & Literature Report on Public Lecture

1. Title of the Event/Activity/program	Public lecture by Prof. Anvita Abbi (Padma Shree) on Topic: Why and How are Indian Languages So Similar to Each Other?
2. Date and Time	13 th January 2025 11:00 am to 1:00 pm
3. Mode of conduct (Physical/Online)	Physical
4. School/ Directorate/ Section	Directorate of Visiting Research Professor Programme & Discipline of Konkani, Shenoi Goembab School of Languages & Literature
6. Detail of the Resource Person (Brief biodata)	Enclosed
7. Number of Faculty attended/participated	12
8. Number of Student attended / participated	100

9. No. of external students/faculty/other participants	5
10. The objectives of the Program/activity/event	The primary objective of this public lecture is to create awareness among students & researchers of language about the similarity between different languages of India though they belong to different language families. The focus of the lecture was to introduce the concept of Language contact that takes place in India resulting in borrowing of lexicons, Phonemes, semantic shift and other linguistics activities.
11. Description of the Program/activity/event	The event commenced with Welcome from Director, VRPP, Dr. Prakash Parienkar, followed by welcome by, Prof. Anuradha Wagle. Prof. Anvita Abbi commenced her public lecture and addressed the audience on the topic "Why and How are Indian Languages So Similar to Each Other?" The lecture highlighted the study of different Language families present in India including Great Andamanese. She discussed the concept of Language Contact in reference to India. She discussed borrowing lexicons, Phonemes, semantic shift and other linguistics activities like echo words, reduplication and expressives with examples from Hindi, Bangla, Konkani, Marathi, Tamil and other languages. This lecture was followed by a Q & A session which was thought provoking. Dr. Ramā Murkunde, Assistant Professor from Discipline of Konkani, Coordinator of the Public lecture, proposed a Vote of Thanks.

12. Benefit/Key outcomes of the Program/activity/event	The faculty, students, research scholars and professionals working on the Vidyapati Project who attended the public lecture benefited from the lecture in several ways. Firstly, it highlighted the importance of Language Contact and how in today's globalization no language can survive in isolation. It also cleared misconceptions about purity of language and linguistic view on dialects. It also opened up discussion regarding several aspects from which Konkani as a language could be further studied. The discussion also opened about the influence of Indian languages on each other and it can be studied by young researchers in future.
13. Enclosures with report	Photos, Attendance of participants, Bio Data of resource person.

Bio Data

Prof. Anvita Abbi

A Ph. D. from Cornell University, N.Y., USA, Anvita Abbi is a rigorous researcher, a highly respected teacher and guide, a successful administrator, and a distinguished academic from Jawaharlal Nehru University where she taught for four decades. Maintaining the noblest traditions of academia, she combines her scholarship with effortless humility and kindness. She is undoubtedly one of the world's most distinguished researchers on minority languages. In the case of the vast Indian subcontinent, she may be the only one who has conducted first-hand field research on all the six families of languages spoken here. She identified a new language family of India, i.e., the Great Andamanese. Her research was corroborated by population genetics. The Government of India recognized her pioneering work in the form of bestowing upon her the Padma Shri in 2013. Her Manual of Linguistic Fieldwork and the Structures of Indian Languages (Lincom Europa, Germany, 2001) is a prominent reference book consulted the world over by linguists working on the languages of South Asia.

She was awarded one of the most prestigious linguistics awards by the Linguistic Society of America USA the Kenneth Hale Award (2015) for her outstanding lifetime contributions to the documentation and description of languages of India, with a particular note of her extraordinary contributions to the documentation of the Great Andamanese language, a moribund language that is a key isolate in understanding the peopling of Asia and Oceania.

It is because of her undeniable stature in the field that she has been invited as a Visiting professor and researcher at prestigious institutes in the USA, Germany, UK, Canada, and Australia. She has immense experience in field linguistics, language documentation, and analysis of ethno-linguistic aspects of language use. Her wide experience of working on tribal languages of Jharkhand, Northeast, and Andaman and Nicobar makes her a truly rare linguist. Her experience of working with minorities and tribals has motivated her to write extensively on language and education policy. She served as the UNESCO expert on language issues. At present, she serves on the Expert Committee of the UNESCO World Atlas of Languages and is an Adjunct Professor at Simon Fraser University, Vancouver, Canada in addition to holding the B. B. Borkar Chair for Comparative Literature in Goa University.

Poster



Directorate of Visiting Research Professors Programme

KAVIVARYA BAKIBAB ALIAS B.B BORKAR CHAIR IN COMPARATIVE LITERATURE ANI DISCIPLINE OF KONKANI

DISCIPLINE OF KONKANI IBAB SCHOOL OF LANGUAGE AND LITERATURE



Attendance Sheet

Directorate of Visiting Region	el Professors 1	Europe en en		CITY
CN -	B Berker cho	il i	and the second	तारीखः १३ जातेमारी २०५5
Companytive Literature an	The state of the s	of Kontani	paratopys terms	900: 11:00 am
	Languages and	Literation	Strictman, 10, 80	Ted dereinas hall to the object
Presente Public Letters 1	17	PATERIOTERI		2100: Seminar hall, foculty Block,
Punt. Amrita Abbi		Hostin Talkin Di	अस्त्राम् व्यक्तिक	1 2
	Certaga ant Ac a	in the late the same	1 1000	र्व-माल संस
गामा अपादक आधापक कामार	वेष्व कार्वम बाका	वाव अळा वा व	MORNEY PARTY	917 ALIE APPEARS
वारकार अध्यक्त पद्मायाम विक्रा	मक साहत्य आ	ती कार्य आयवान	DRI - 1270-11	TOTAL BEST STATE
witted and thread treatment to	किणी अवस्थता व	माळा सादर करतात.		The state of the state of
त्री अनीवता अववी	ation was the		Leaving Control	the the later with
श्रीय विभिन्न स्मारव्यातः	11+100×1+2 0		Pt. Commission	. 100
A did wood	शिक्षक / विद्या	थीं फान नंबर		and Jenny Bles to
ा. मेगव व स्रोजा	10the	7218609502		5 - Hm d44
2. दिवता है जुले स्वार किन्त	The register O.	9765978075	1417/16	megendarange 1860 Wangs
उन्मिन्ता स देशाम	वियाक्री		को नगी अध्यक्त गाउँ	direction or Committeen the
N Heniman arisan	त्वियायी ।	9165368141	- 1 101 × 11-101	Sarjanodessail Approi
5. म्युरायल विप्रवासन	बिद्यार्थी		कोकिंगो अध्ययन होश्य	angeliacosla isis again
्राह्मानी कुड्यकाट	laguali -	7507427240	कोकणी अध्ययन शाखा	Muriclviegas Toppada Hings
म जिल्ला जिल्ला	(1)	7276100632 4825758882	कोकणी अध्ययन सार्वा	Kundaikarhiman son
8. पूजा संबोद्यकर	N.	-	Call manager " at a life of	Thymenesian be
व नेज्य शिवाडकार	School 18	9690 777385	A PERSONAL OF THE PROPERTY OF	Pagaragasaniponitos Paraciros
CHILD'S LOCAL TO		010114 000	Property Control	re-jarangasangemiller War (Chica)
20/40 432143	- 445	965 7515308	20.	Sur a Rancinggrad
Sinti man	11.5	9049410586	कोक्जी अध्ययन भाषा	
VIET MINIST	विद्यार्थी	9807548993	क्षांचाती अध्याची क्षाह्या	Nadkotalakar Mudgralia Will
10 0	100	845934 3995	कीका अध्यक श्रीस्वा	Salitan de Caraca de la Caraca de la Caraca de
10 C 11 1 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	अंशामी ।	7318519904	कीनमी सबसन साम्रा	acceptant at the same out
15 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	関制のニテリ	9153402585	chiare	mjeibladamatricon Haik
ार कृपाला वीमक	Par Mile	9765187606	en elle	soning gallenguring acis for
17 सीर्निको अनुकार विजया ३ नेरकट	Retiral profess	7020991932	The state of the state of	Kapale Bringer and Her
19	10	9423884092	reserve and the	chinta Dunigosaria ache
भवा मरेया वायक		98281890	काकारी अंदर्भभग्राम्या	THE AND ADDRESS 13
20 Rusa Menezy	Faculty	7447484408	English Discipline	The meneral PU
21 ड्रॉ अंजिस चौंव	मध्यापक	7720032375	अंग्रीजी विभाग	Egmilicom RH
22 मेजूल रेबीइकर	Burn	9881050924	क्रांमणी सहययम शास्त्रा	anjuli chowday @ wife A

14	Officer Division	02	uner-line	70		activity of
25	अनुवा गाठकर अनुवा गाठकर	19611211	9420523761	काकवा अवस्थान अधि	Somigoonkarzone	Na
26	Λ	विद्यार्थी	8007298763	वोवनी अध्ययन शास्त्र	Solution Anticon Commission 1816 Commission 1816	NA.
27	विद्या सालगावकाट	विद्यार्थी		क्रेकणी अह्ययन गाजा	Marith wealthoulder of	84
28	विभारत विर्तीडमञ	Jacust	7744809939	क्रीकणी अच्याया व्याखा	Dameil-com Vanulhanasa	f.
	नामका सावन	विधार्भी	8407998151	10	General Cone	Mula
49	न्येताली खेतीडकर	awal	9067982270	Decree of the control	gray ion	How To
30	0 02	121 0	8767413796	वाकार्ण अध्यम अध्य	chandliberako ogna	Box
31.	40	198121	7710003016	काका। अह्ययं साद्या	shrutishirodkax	Switz
32.	श्रेया दळवा	विद्यार्थी	9021300639	किक्नी अध्ययन शाखा	daly Hullia a s	(Dalv)
38	प्रिती बाह्रक	विद्यार्थी		जीकाणी हार्ययम् आञ्च	Putraiks 40 gm	THE .
84.	मार्जना छेनोडीस	विद्यार्थी	8698972544 762093659)	क्रीकाणी अंदर्भन घारित	multiplication 36"	1
35.	सिक्ता अस्वकर	े विश्वासी		1 500 2 40 40 40	goals	- min
-			9325394179	नाकाम अरुधान सार्वी	akehimining grail	Delet.
36.	Afra Ahiru Alam Mandal	Student	8319732675	English Marcipline	alea maridala	@.
31 .	Porothomi Bhalchandra Naik	Student	9322565799	Priscipline of Fnolish	grail on	Daile
28.	Geetika Deelip Kudalkar.	Student	9763542670	Discipline of English	Damail Com huddhogathab mail com Votescal49 gm	
39.	Vineel S. Naik	Judens	9130647058	Discipline Al Brilish	Wholksocial 49 gm	
40-	Shall Ships	Student	9028610134	Discipline of English	Specification Comments	Melola
41.	Shaham Bethelo	Student	8805048812	Discipline of English	Staten de tratage de la comption	Setub.
42	Jane Maryann D'Sanza	Student	Je 118/1 1904	Discipline of English	drawys-yane 326 agreed	dona
48	Shoughtal M. Pinto	Stroller D	7274905563		general pour	11/
44	alen Donamiz	den	1114103363	Antique of English	Spinored Colors	Pinto
	2-3-4	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1		diksha kimasko (238)	othersal.
45	Sonia humani	Student	7887954914	Discipline of eriglish	Sominburgous Song grad	Sunasi .
46	Stanne Legydrinha Hontein	Student	7167000630	Act Distance of Management of the	nuntintenungania	Hation
41	Brivilla Albina Indrade	Student	1527482585	et es F o	1 (1	(LA
48	Sughir Kumar	Student	7352177058	Discipline of Postagoan	Soli rossikana Op.	- 50
49	Vivek Kaini	Student	8814978215	(mg) 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Samuer KU 98 Shilly	Visit
0	Hinakohi dealikou	Student	9689717620	००० अध्ययम आस्रा	7	
51	Hpena Haji	Student		हिंश अध्ययन छा।जा	SULLA NO-OBSERVED LES MINES	And only
	J. 1.		9571842668	हिंद्री अस्थान साउना	patilatshots 694 Christ	
52		student	91301920	हिंदी अहममध आखा	heerahaji1920graijar	Dans
-	Vithai Gaonkar	student	7591915469	रिय अहमम जाप्या	rithaisaenkan Mon	com the
53	Dixita Phadte	stugent	9130192904	11 (24)	dixitaphadleaging	Ti (om To
54	Marisi Public bhat aganker	student	9373640255	हिंदी अध्ययन शास्त्र	managiforebliobat	Yunka
T	Srejal R. Ganker	Student	9359656246	हिंसी अध्ययम आस्त्रा	Siejalgron kramail	Bruko
56.	Making Shit Shirodker	student	9096582629	Maylor MA Englis Part I	Mohinshinduras Agents	Muy
57	Amila P. Hingi	Student	9322644523	MA Emlish Part I	amilahini Oppolan	Anil

			m			(m)	111
61	Anreen	student	7972710283	Disaylino of English		anneshold great com	4
62	Janvi Madter	Student	7448130863	Dislipin of Kork	av'	Parionden 95 to a grait	
63	Mitchell Dayto	Stell	76660/6020	I fighter of Eigh		Willdeo Hagual	
64	LO EMINE ALGERTO	Anemary	9551 2204 80	menther of Portuguese	-	Loranza urganaci	1. 1. 1. 1. 1.
65	hite haj	student	8757283180	Discipline of the furbance		phraphae Commitai	100
66	hutherite	Student	9119418386	piscipuine of Hindi		ruthyrichetkour 57T@gr	Long
67	Rachi kommune	Student	714085632	Discipline of French	130	prachikurkar o To gmo	
CR	Shounge Daly	Paule Paule	7660739277	Discipline of French		Showyo wipa ac	
19.	Mamata Herlekar	faculty	7499/29281	Sasel Kendi		memata mengga ac	
19.	Clive Persundes	Student	9423531899	DOKSSS Hoton	9. 3	chiefden Agmal.com	
21.	Prochi frawade	Student	8141031196	screen, Hindi		Practigewade 4 Ogmail	
12	Kuntal braude	Student	\$10625T717	SCISIL, Hindi		Kuntalgaude 17 aguai	
73	Seigh A Labo	strider	9783070746	Saull, Kenkani			27 - 2 X 6
74.	MUTTONNA MADAR	Student	9579592371	305LL Konhani	-	vishantgawko@gmai	
45	Aeschylus Martins	Student		Dissiline of Tabil		Moshina kanna gani	
76	Jennya Janoni	Stedart		Decipline of Restrict		Achyluder in alg	
11		Student		Discipline of portuguese		Samperer 259 David	100
71	Meha Dhillon	Strident	9812988921	Discipline of french	-	thanousinisa grail	
_	Phanoning Kesaywoni	student	83577 92790	Placipline of French	Til	heradrillon govil lan	
80 -	Rijonsk Kr. Gupta	studient'	9040270687	Situation of French		Abonen jaykesus poo i B. lor	Many
81.	a second	Student	7.77	Distiplife of French	4.1	informaltha or agmail 10	in day
62	20	Student		DINGWINE of French		Mithable ay 24 18 gmiles	A JANY
63.	- File -	Student		Bisiplan of prodiques		Ley 98 65 4 4 @ gmol at	autor.
84		shidest		Discipline of French		- //	1
85	Karia Disanza	Student	8080873297	Discipline of French	0	erianely@gmail-som	freed
86	Sarera Culho	Student	8688 52218	11 " French		11 new book grad com	1 the
8#	Resendance	gulerat	DEFOIOCKIS			a@gmail.com	delhe
88	Nikits Ferrisa	Stadent	8693051341	" French		y 27 Ognail com:	they
89	Sakshi amande	Student	2151872952	" " French.		ik 2304 aynail cam	1
		Student	9518748521	Discipline of English	Sakshigan	and@05@gmail-Com	Bank .
31	Sutanya Ghanekari	Student	6010442801	- Olsapline of Coulish	Midrijag	nanekoulzay@ymeil- Gem	Phuses
92	Sana shaikh	The second secon	9689714598	Discipline of English		reshai kh6073@gmeilem	*
	Problinka Kerii	Student	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Discipline of english		un kerif repagnal.com	But
93	Shaheena shadh	Student	9830344165		Cenaseo	naklik Egmeil-com	-Kainat

	1	Page to:		Page No. Criss	Ш
Vidyaapati project, GU		- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1		-	(-
19 1 and the second of the second	(V)	2.11111			
8 Sumeda Sheldekar	projectstay	9923245377	Vidyaap ati project, Gu	sumedonaik90@gmail.com	daile
Pratiksha Parab	project stall	8806 202672	Vidyaapahi project Gl	pratikehapando 79 Egnail um	Plan
o Evit De Souga	Propet stuly	8668626209	Vidzaspati Progert by	evitedeouyareregmation	Eu
Junyan halide	Profeet story	3158717152	Vidyapati pajest (6)		424
Robin Aprester	Stufent	9923440687	SS Gil Konkomi	rochura bytar 28 a goral ton	X1
5 Seint Korganikar	Student	8329396108	SSGIL Kontrani	Sejelkonga okar (egwei) con	they
Lua Seguira	Studen "	- 1245045204	ti li	reigneron a 60 gmail com	Done
De Rama Munkaade	Faculty .	9850468278	R 11		Poly
you proper s. faveils	. 1	835.3.3/46	Lou ai	· Porpole angue and	1 K
Seld 5 Gradekan	Student	9307110965	Kankoni	sejulgadekaniotegranlron	Bale
Riting Phatte	Student	9766715894	Konkon'	rutumphants Camail com	19phpel
9 Shipping Shinds	ΙĹ	7378426248	П	shubbangishi sextagnatikan Vonatmathi 40 gmait com	1
Malini Varak	tt	7972186046	11 *	Vanademalini 46) amaid com	Monut
Wanishka Mangushkar	II	90212-53720	(
2 Vishwananda Amondas	11	9146855 282			
15 Maria Carvalho and historia	4 ,	1387445 517	11	maria psefa carrella 58@gmail.com	Warwall
4 Ratik Pagi	11	7020/95476	1		_
Kaiden Pereira	Student	9923462410	discipline of hiero		.KC
of finite Kimas of the man	Student	49229720085	Discipline of french	dimittima 845750 gmail.com	demil
the design of the second) - X	and prompted	, , ,		
Against an interpretation of	760	when a replicie			
March Andrews		Court of married			
Hally many to the	James L. J.	Service you and			
May reserve	ال جوند				
Int. market the	Allest &	1			
The section of the se	was a	. 4 .			
don't we will be seen	party can	of to make the			
solution or major summerly		in to minimize			

Photos













भारतीय भासो कश्यो आनी कित्याक एकसारक्यो?

प्रो. अनविता अब्बी हांचें गोंय विद्यापिटांत खाशेलें व्याख्यान

वानराम्य । सवरानेज

पराची : अस्ति महत्त्व प्राचान Beig us read (minute) भीव विद्यापीताचा १० चीवासन्य वरियमे व्यक्तीयम विकास स्टूस्ट्राटा भण्डान नेगला असे कांगण आकार शहर शहर गाँउमा प्राप्त आने महीरय प्रशास्त्र ग्रंथ नेक्ट्रके TAILS AS SELECTED IN PROPERTY भागन है, अनीवन सन्दर्भ होते धारतेन धर्म करणे जाने किलाक परवर्षा व्य विकास मेर १३ अनेवारी, 2025 दिया । वर्षेत्र, बार्ड अने को एतं प्रमान-के अने संस्था होने व्यक्ति की समार्थ ।। इसे द्वार स्पष्ट कुछा धाने केना राजी यहाँ यात्राम सर्वे

विकेश परंगर गांजानचर कान्यतः क्यतान्य आस्त्र स्वर द्य विकासके देखी प्रका है अपने तमें ब्यक्टम दिने 'रिह्मुन्डेडेंगन' साम्य आग्र हाची सन्वेशीय अध्यास्त्री 'एको वहम', 'प्रमार्थनेच्या' अस्य । साथ सद्याध्यानः आकर्तन करचे आने पोस्तपन महन तांच्ये हिंदे, बातने । परोक्त अध्यक्त उसे हिंदने साहरूत



घो अविका अभी आनी हेर मानेसर

100 कार्यकान्य मनका करा राम रहे अतिथी मनका स्थापन बार्यका सहस्रक प्राथमक हो, स्व सुबंदे भारतंत्रका म भारतंत्रता महानत्त्व । जनामना जहरूबान तरा न पेश्वद । मंधानगत्त्वादे महानक हो, प्रकाश शंगी उपनाशर्व उल्लेख केमी पूराय यद भारतंत्रत्वाचा भागमी । व्यापना पूरा कार्य वेत्वत नद्दा पत्तर हो पूरी पर्वकार हो । जनामां क्रिया कार्या कार्यावतीय सुप्रमाकान योगन दे सीमा कडम्पन एमकी कारन करों कार - तापे महत्त भागकरा भाग नेपद्धक विश्वें नाम आगान करता है होने देने, या लानेस्य वस्तुवनक पालों हें जे अन प्रवास्ताओं चींकों, पार्ट, हेरी, इस्तेल, केंग् तीने मजानी काथ भारतेन गुणांचे अलोन केमकरा दिन्हे हानै भीतवाद भारत पूर्वित, कम्पपूरा स्थम्प, बॉटर्स आने आनी महिला मान्यानं च विवासना प्रे. जीवाम अस्य वेपनाक्रमात्वर अहरात स्थान होते स्थान

मालाके यह यह महानी.

क्षे अन्तिमा अवने संस्थ प्राप्त कारोची राज्या देविता सुद्धी तांची बन्दे, के. अन्बे रांगों 2003 - ०४ का वर्ष केन्द्रक प्रशास अध्यापांत्रस्य 'र्राट अन्दर्भनेत' हे भक्षेत्रज्ञ तेमहें है न्द्रि केले. अंटपन कृता काल्य क्षेत्र एक्ट प्रतिकारक ध्राप्तती अध्यक्त शुक्री महिलो सेने करणन्य धर्मीक व्यक्त रक्षती सरकारन रहेची 2013 सार्व परासे बहान सम्बन्ध मुखे धीलपन केली

वस्त्रुवनाचे अमेरिक प्रान - अपेचे परम प्राप्त स्व स्वतंत्र्य सहस्रमानी च्यानाव मृत्यांक संवेक, कोहले अध्यान अनेके

SETTING CONTRACTOR येगका दिन काम भागांक बाताच्या विद्यार्थ प्रशास हाती आहितने

Signature:

Name of coordinator: Dr. Ramā Murkunde

Designation: Assistant Professor.

Discipline of Konkani, SGSLL

Date: 13th January, 2025

Director, VRPP VISITING RESEARCH **PROFESSORS PROGRAMME**

